

Mensaje del alcalde Kiyomoto

Viernes 8 de mayo de 2020

Ha pasado un mes desde que el gobierno declaró el estado de emergencia, y durante este tiempo, se han registrado 14 casos de coronavirus en nuestra ciudad.

La situación todavía no permite bajar la guardia.

Quisiera expresar mi profundo agradecimiento al personal de salud, a quienes se dedican a vender los productos básicos en supermercados y tiendas de conveniencia, y también a los que se dedican a trabajos esenciales para mantener la vida social, como son los medios de transporte, a pesar de que la situación sigue siendo difícil. Muchísimas gracias.

El 4 de mayo, el gobierno decidió extender el período del estado de emergencia hasta finales de este mes, y solicitó a las prefecturas que efectúan vigilancia específica entre las que se incluye a la prefectura de Hyogo, que siguieran absteniéndose de salir, con el fin de reducir el contacto entre personas por lo menos en un 70, o de ser posible, en un 80 por ciento.

Respetando esta decisión, la prefectura de Hyogo ha extendido el período de la política hasta finales de mayo y básicamente continuará las medidas actuales como solicitar el cierre de las instalaciones de educación social de la prefectura.

En la ciudad de Himeji también seguiremos realizando varios esfuerzos para reducir el contacto entre personas en un 80 por ciento hasta finales de mayo, como se indica a continuación:

- Las instalaciones turísticas y culturales, las deportivas y también las de alquiler seguirán cerradas hasta finales de mayo.
- Todos los eventos se suspenderán o se pospondrán hasta finales de junio. No importa el

tamaño del evento.

- Las escuelas públicas seguirán cerradas hasta finales de mayo.
- Las guarderías (HOIKUSHO) y los centros certificados de educación y cuidado de la primera infancia (NINTEI KODOMOEN) iban a permanecer cerrados hasta el 9 de mayo, pero el cierre se prolongará hasta finales de mayo.
- En los parques municipales se prohíbe usar los juegos grandes y los estacionamientos de los parques permanecerán cerrados.
- Sobre la tarifa del agua, se condonará el pago de la tarifa básica por 6 meses, desde el consumo del mes de junio.
- Sobre el subsidio especial de monto fijo (100,000 yenes), desde el 4 de mayo se aceptan las solicitudes del subsidio por Internet para su pronta entrega.

Para terminar, me gustaría pedirles a los ciudadanos un par de favores. Por favor, absténganse de salir a fin de proteger su vida y la de las personas cercanas a ustedes, a menos que sea necesario. Eviten los lugares concurridos y el riesgo del contacto estrecho. Aunque se los he pedido hasta ahora, les pido de nuevo que continúen respetándolo.

Ahora justamente estamos en el momento crucial para detener la propagación del coronavirus.

Me esforzaré en la administración municipal, en la que damos prioridad a proteger la vida de los ciudadanos, los apreciamos y nos ponemos en su lugar, para que podamos superar esta difícil situación y ustedes los ciudadanos recuperen su vida normal. De antemano, gracias por su comprensión y cooperación.